



EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO HERRI ERAKUNDEEN 2022KO EUSKARA AURREKONTUEN AZTERKETA KONTRATATZEKO BALDINTZA TEKNIKOEN PLEGUA

1. Kontratuaren xedea

Eusko Jaurlaritzan, EAEko hiru foru-aldundietan, hiru hiriburuetan eta 5.000 biztandetik gorako udaletan 2022an euskara sustatzeko bideratu diren aurrekontu likidatuak nahiz giza baliabideei, eta dirulaguntza deialdiei nahiz hitzarmenei buruzko ikerketa egitea.

2. Egin beharreko lanaren ezaugarriak

Aztertu beharreko erakundeak

Honako hauek dira aztertu beharreko erakundeak:

- Eusko Jaurlaritzako sail guztiak
- Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako foru aldundiak
- Bilboko, Donostiako eta Gasteizko udalak
- EAEko 5.000 biztanletik gorako udalak

Jaso beharreko informazioa

Euskara sustatzeko gastuari dagokionez, aipatutako erakundeek 2022an euskara sustatzeko erabili dituzten aurrekontu likidatuak aztertu eta jasoko dira. Hain zuzen, erakunde bakoitzaren urteko aurrekontu osoa eta euskara sustatzeko ekimenetan gastatutako dirua.

Euskararen sustapenerako diru-sarrerari dagokienez, erakunde bakoitzak euskara sustatzeko dituen diru-sarrera guztiak jasoko dira, salbuespenik gabe, hau da, berezko diru-sarrerak zein beste erakunde batzuetatik eratorritakoak.

Informazioa bi modutara antolatuko da, gutxienez:

Kapituluka eta ESEPen eragin-esparruen arabera.

Jasotako datuetan oinarrituta, euskara sustatzeko gastuari buruzko adierazleen zerrenda zehaztuko da.

Euskara sustatzeko aurrekontuen eta giza baliabideen bilakaera egingo da. Serieak osatzeko, aurreko ikerketetako emaitzak erabiliko dira.

Giza baliabideei dagokienez, aipatutako erakundeetan euskararen normalizazioan lan egiten duten giza baliabideei buruzko informazioa jaso beharko da, sexuaren aldagaia ere kontuan harturik. Datu hauetan oinarriturik arlo honen gaineko genero irakurketa egin beharko da, egun, euskararen sustapenean dauden giza baliabideen profilak zehazteko. Horrela, lanpostu-mota, kontratazio-egoera eta lan-kategoria aldagaiak sexuaren arabera jaso eta aurkeztu beharko dira.

Euskara sustatzeko dirulaguntza-deialdiei eta hitzarmenei dagokienez, EAEko administrazio desberdinek euskara sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeko kaleratzen dituzten dirulaguntzen eta hitzarmenen ezaugarri nagusiak aztertu eta erkatuko dira. Ezaugarri horien artean, dirulaguntzek edo hitzarmenek berdintasun-klausulak dituzten aztertuko da. Halaber, ahal den neurrian, hitzarmenen eta diru-laguntzen onuradunen datuak sexuaren arabera bereizita aztertuko dira.

Euskararen sustapenerakotzat joko dira honako helburu zehatz hauek:

- a. Gizarte-bizitzan euskara sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeko dirulaguntzak eta hitzarmenak.
- b. Euskarazko hedabideak sendotu, garatu eta normalizatzeko dirulaguntzak eta hitzarmenak.
- c. Informazioaren eta komunikazioaren teknologietan euskara sustatu, garatu edota normalizatzeko dirulaguntzak eta hitzarmenak.

- d. Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetan Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) garatu edota entitateotako administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko planak onartzeko dirulaguntzak eta hitzarmenak.
- e. Entitate pribatuek eta zuzenbide publikoko korporazioek Euskal Autonomia Erkidegoan dituzten lantokietan euskararen erabilera-planak egin edota garatzeko dirulaguntzak eta hitzarmenak.

Dirulaguntza deialdi eta hitzarmen bakoitzari dagokionez, honakoak jasoko dira:

- a. Helburua
- b. Onuraduna (sexuaren arabera)
- c. Eragin-esparrua (geografikoa, sektoriala...)
- d. Banatzeko irizpideak
- e. Beste dirulaguntza edo hitzarmen batzuekiko bateragarritasuna edota bateraezintasuna
- f. Genero-irizpideak (nolako irizpideak eta prozesuaren zer unetan)

Euskara sustatzeko dirulaguntzen eta hitzarmenen helburuak eta ezaugarriak zehatz-mehatz aztertuko dira, eta horiek zenbateraino gainjartzen edo elkar osatzen diren zehaztuko da.

Aztertu beharreko administrazioei **azterketaren oinarriak eta kontzeptuak azaldu** eta aholku zehatzak emango zaizkie. Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak aurretiaz jarriko ditu jakingarri horiek enpresa esleipendunaren esku.

Aztergai diren erakundeekin harremanetan jarri ahal izateko, erakunde bakoitzeko euskara arloko arduradunez osatutako zerrenda eskainiko dio esleipendunari Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak.

3. Emaidak aurkezteko modua

Azterketaren emaitzen txostena eta emaitza nagusien laburpena jasoko duen txosten exekutiboa Word eta A-4 formatoetan aurkeztu behar dira, eta biak EAEko bi hizkuntza ofizialetan.

Grafikoak, taulak eta irudiak beste txosten batzuetara erraz egokitze moduko formatuetan izan beharko dira, eta guztiak euskaraz eta gaztelaniaz egon beharko dira.

Datu guztiak formatu erabilgarrian (excel, access, spss...) eman behar dira. Lana bukatutakoan, enpresa esleipendunak behin betiko datu-oinarria emango dio Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzari.

Azterketa osoa jasotzen duen txostenean HPSren logoak agertu behar du aldi oro. Txosten exekutiboan, HPSren logoak agertu behar du soilik, ez besterik.

Emaitza edozein dela, txostenean aurrekontuekin lotutako genero-irizpideak eta onuradunen zein giza baliabideen informazioa sexuaren arabera jasoko da, testuan zein euskarri grafikoetan.

Hizkuntza eta irudien erabilera ez-sexista eta inklusiboa egin beharko da.

4. Lanen jarraipena

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzari eta enpresa esleipendunari dagokie lanaren jarraipen egokia egiteko pertsonala izendatzea.

Jarraipena egiteko prozedura eta egutegia Zuzendaritza honek eskatutakoari jarraituz zehaztuko dira, lanaren hasieran ezarriko dira, eta lana egin den bitartean berrikusi ahal izango dira.

5. Lantokia

Kontratuaren arabera bete beharreko lan guztiak enpresa esleipendunaren egoitzan edo honek horretarako aurreikusitakoetan egingo dira. Azken horiek ez dira inoiz Eusko Jaurlaritzarenak izango.

6. Esleipendunaren betebeharrak

a) Kontratu honen xede diren lanak burutzeko, bermatzeko eta haien jarraipena egiteko behar diren giza baliabideak eta baliabide materialak jarriko ditu.

b) Kontratu honen jardueretatik eratorritako jabetza intelektualaren eskubide guztiak EAEko Administrazioarenak dira, indarrean dagoen legedian jasotzen den eran. Eskubide horien lurralde-eremua mundu mailakoa da. Hortaz, enpresa esleipendunak lana gauzatzeko garatuko dituen lan, aplikazio, euskarri eta gainerako materialen gaineko Euskal Administrazioaren jabetza-eskubideak gorde beharko ditu.

Vitoria-Gasteizen,

JON JOSEBA AIZPURUA
ESPIN - 78864847D

Digitalki sinatuta
norengandik: JON
JOSEBA AIZPURUA
ESPIN - 78864847D
Data: 2023.06.06
07:58:08 +02'00'

Jon Aizpurua Espin

Plangintza eta azterlanetako arduraduna